#### Procès-verbal des votes

du Conseil communal de Sanem de la séance publique du vendredi, 26 mai 2023

date de l'annonce publique:
 date de la convocation des conseillers:
 début:
 08h15
fin:
 19 mai 2023

#### Présents:

Mme Asselborn-Bintz Simone, présidente,

M. Anen Gaston, Mme Arendt Patrizia, M. Bronzetti Denis, M. Cornély Alain, M. Dahm Yves, Mme Faber-Huberty Chantal, M. Gierenz Steve, M. Goelhausen Marco, M. Haas Marc, Mme Logelin Anne, M. Lorang Mike, Mme Morgenthaler Nathalie, M. Piscitelli José, Mme Romeo Franca, M. Schlesser Jean-Pierre, Mme Speck-Braun Patricia

Mme Manon Greven, secrétaire communale

Absentes excusées : /

Premier votant: M. Dahm Yves

## Ordre du jour:

Le Collège des bourgmestre et échevins demande au Conseil communal de bien vouloir ajouter un point de l'ordre du jour :

9a\_ Modification des taxes relatives à la mise à disposition d'une camionnette ou d'un minibus de la Commune de Sanem

Vote unanime

22a\_Nomination d'un e employé e communal e à plein temps et à durée indéterminée au groupe d'indemnité A2, sous-groupe scientifique pour les besoins du service sécurité et santé au travail

Vote unanime

I. Correspondance et informations

### **Projets**

2. Adaptation du concept de stationnement sur le territoire de la commune de Sanem. Devis estimatif détaillé : 40.000,- € (article budgétaire : 4/623/221313/99001)

Vote unanime

3. Acquisition de matériel informatique. Devis estimatif détaillé : 8.000,- € (article budgétaire : 4/120/223500/99001)

Vote unanime

4. Mise en conformité du réseau informatique au Kuss. Devis estimatif détaillé : 5.000,- € (article budgétaire : 4/831/223500/22051)

Vote unanime

### Aménagement communal

5. Modification du règlement de terrasse pour activités HORECA

Vote unanime

- 6. Arrêt Cour administrative N° du rôle 46624C :
  - a. Approbation de l'adaptation de la partie graphique du plan d'aménagement général (réf. PAG 2018-00-CA-03)

Vote unanime

b. Approbation de l'adaptation de la partie graphique du plan d'aménagement particulier - quartier existant (réf. 2018-00-CA-03) afin de garantir la conformité avec le plan d'aménagement général adapté suite à l'arrêt de la Cour administrative

Vote unanime

- 7. Arrêt Cour administrative N° du rôle 46627C :
  - a. Approbation de l'adaptation de la partie graphique du plan d'aménagement général (réf. PAG 2018-00-CA-02)

Vote unanime

b. Approbation de l'adaptation de la partie graphique du plan d'aménagement particulier - quartier existant (réf. 2018-00-CA-02) afin de garantir la conformité avec le plan d'aménagement général adapté suite à l'arrêt de la Cour administrative

Vote unanime

- 8. Arrêt Cour administrative N° du rôle 46623C :
  - Approbation de l'adaptation de la partie graphique du plan d'aménagement général (réf. PAG 2018-00-CA-01)

Vote unanime

b. Approbation de l'adaptation de la partie graphique du plan d'aménagement particulier quartier existant (réf. 2018-00-CA-01) afin de garantir la conformité avec le plan d'aménagement général adapté suite à l'arrêt de la Cour administrative

Vote unanime

#### Finances communales

9. a. Modification des taxes relatives à la mise à disposition d'une camionnette ou d'un minibus de la Commune de Sanem

Vote unanime

9. b. Approbation de décomptes de projets

Vote unanime

10. Approbation du bilan annuel de l'exercice 2022 du CIGL Sanem

Vote unanime

11. Approbation du budget prévisionnel et de la mise communale pour l'exercice 2024 du CIGL Sanem

Vote unanime

#### Recette communale

12. État des recettes restant à recouvrer à la clôture de l'exercice 2022

Vote unanime

#### **Personnel**

13. Création d'un poste d'économiste, sous le statut du fonctionnaire communal, groupe de traitement AI, sous-groupe administratif, pour les besoins du service des finances communales

Vote unanime

# **Enseignement**

14. Approbation provisoire de l'Organisation Scolaire de la commune de Sanem pour l'année scolaire 2023/2024

Vote unanime

#### Circulation

15. Modification du règlement de circulation de la commune de Sanem

Vote unanime

16. Approbation de règlements d'urgence pris par le Collège des bourgmestre et échevin•e•s

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux raccordement (creos, eau et canalisation) des n°87-89 route d'Esch à Belvaux, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 12 mai 2023 (U32) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux raccordement EU à la hauteur de la résidence en construction n°48 rue de France à Belvaux, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 12 mai 2023 (U33) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de raccordements des réseaux à la hauteur de la résidence en construction n°77 rue d'Esch à Sanem et la construction d'un regard P&T dans la rue d'Esch à Sanem à la hauteur du lotissement op der Wisschen, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 19 mai 2023 (U35) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de de pose d'une conduite d'eau dans la rue de la Gare à Soleuvre, à la hauteur du parking de la gare Belvaux-Soleuvre, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 22 mai 2023 (U36) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de raccordements au N°154 rue Aessen à Soleuvre, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 22 mai 2023 (U40) ;

Vote unanime

#### **Divers**

17. Approbation du règlement général de Police de la commune de Sanem

Vote•s positif•s : 15	Vote•s négatif•s : I	Abstention•s I
Anen Gaston, Asselborn-Bintz		Piscitelli José
Simone, Bronzetti Denis, Cornély		
Alain, Dahm Yves, Faber-Huberty		
Chantal, Gierenz Steve, Goelhausen		
Marco, Haas Marc, Logelin Anne,		
Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie,		
Romeo Franca, Schlesser Jean-Pierre,		
Speck-Braun Patricia		

18. Approbation de la convention réglant les modalités de la mise en location de la salle dénommée « Ale Musekssall » à Sanem entre l'Harmonie Concorde Sanem et la Commune de Sanem

Vote unanime

19. Approbation d'un règlement concernant les aides financières dans le cadre du « Klimaschutz 2030 »

Vote unanime

20. Dissolution de l'association « Chorale mixte D'Sänger vum Zolwerknapp Asbl »

Vote unanime

21. Questions et divers



Madamm Buergermeeschtesch,

léif Membere vum Schäfferot,

Mat dem PAG, wéi en 2019 approuvéiert gouf, sinn an den Uertschaften eng Rei vu Zones de servitude « couloirs et espaces réservés » definéiert ginn. Mat dëse Servitude goufen, ënnert anerem, Beräicher reservéiert fir d'Realiséierung vun neie Fouss- a Vëlosweeër, dëst fir d'Uertschaften ze stäerken an eng nohalteg Mobilitéit ze fërderen. Am grapheschen Deel vum PAG sinn déi Beräicher als Couloir pour projets de mobilité douce agedroen.

Zwou esou Servitude verlafen zu Suessem an der Cité Tornaco, woumat hei d'Haiser an der Rue Baron Tornaco, Rue Prince Henri, Rue Emmanuel Servais, Rue Albert Simon, Rue Guillaume Schmit a Rue du Traité de Londres gemengt sinn (ronn 160 Adressen). Déi eng Servitude gesäit eng direkt Verbindung tëschent der Rue Emmanuel Servais an der Place Tornaco vir, déi aner eng Verbindung tëschent dëser Strooss an der Piste cyclable 6. An deem éischte Fall schéngt d'Realiséierung vun engem Wee mat Bléck op d'Besëtzverhältnisser net ganz onméiglech ze sinn, ëmmerhinn ass d'Gemeng am Besëtz vun engem Deel vun de Parzellen, déi fir d'Hierstellung vun enger Verbindung zu der Place Tornaco néideg sinn (Nr. 1103/3734, 1103/4709 an 1103/4708).

Gemäss dem Artikel 9 vum Règlement d'ordre intérieur vun eisem Gemengerot an dem Artikel 25 vum Gemengegesetz, erlaabt eis an der Sëtzung vum nächste Gemengerot folgend Froen ze stellen:

1) Well mer dovun ausginn, datt de Schäfferot sech bewosst ass, datt et fir déi meeschten Awunner an der Cité Tornaco just ee méigleche Wee gëtt, fir an den Uertschaftszentrum ze kommen an datt dee Wee laanscht de staark befuerenen C.R. 175 verleeft, wollte mer wëssen, ob de

- Schäfferot och der Meenung ass, datt d'Schafe vun engem neie Fouss- a Vëloswee op dëser Plaz als zousätzlech Alternativ erstriewenswäert ass.
- 2) Mat Bléck op d'Festleeungen am PAG an d'Besëtzverhältnisser, wollte mer wëssen, ob et schonn eng konkret Planung fir d'Hierstellung vun esou enger Verbindung tëschent der Cité Tornaco an der Place Tornaco gëtt?
- 3) Ass d'Gemeng schonn un de Propriétaire vun der Parzell Nr. 1103/4706 erugetrueden, iwwert déi een Deel vun der Servitude verleeft?

Fir déi gréng Suessem,

Bieles, den 20. Mee 2023

Chantal FABER-HUBERTY

Comongorot

Gemengeréitin

Gemengerot

Alain CORNÉLY



Madamm Buergermeeschtesch, léif Membere vum Schäfferot,

Fir vill Leit war bzw. ass net ze iwwersinn, datt an der Escher Strooss zu Suessem eng Rei Beem geschnidde goufen. Den Hannergrond vun der Mesure ass awer net jidderengem bekannt. An deene Beem hunn an der Vergaangenheet eng Rei Kueben (Saatkrähen) gebréit an hiere Kot huet, ënnert anerem, fir Probleemer am Beräich vum Bushaischen a vum Trottoire gesuergt. Mat dem Schnëtt vun de Beem hunn d'Kueben hier Näschter net méi do ugeluecht, an domat och net méi fir Probleemer am Beräich vun der Escher Strooss gesuergt. Et ass awer elo festzestellen, datt d'Populatioun vun de Kueben am Park Backes no der genannter Mesure gewuess ass. Wéi et schéngt hu sech d'Kueben vun der Escher Strooss an de Park verlagert a mat hinnen d'Probleemer (Kot, Kaméidi).

De Membere vun der Emweltkommissioun gouf an der Setzung vum 28. Mäerz 2023 matgedeelt, datt zesumme mat Natur an Emwelt a mam Fierschter ee Managementkonzept ausgeschafft an am August 2022 un den Emweltministär gescheckt gouf. Dat Konzept huet virun allem virgesinn, datt d'Kueben bei der aler Deponie "Am Kues" sollten ugelackelt ginn.

Gemäss dem Artikel 9 vum Règlement d'ordre intérieur vun eisem Gemengerot an dem Artikel 25 vum Gemengegesetz, erlaabt eis an der Sëtzung vum nächste Gemengerot folgend Froen ze stellen:

- 1) Am Wëssen, datt eng grouss Populatioun vu Kueben op relativ klengem Raum am Siedlungsberäich d'Liewensqualitéit vun den Awunner ronderem negativ beaflosse kann, wéi eng Mesure gesäit d'Gemeng fir de Park Backes vir ?
- 2) Falls d'Gemeng ee Schnëtt vun de Beem am Park virgesäit, gëtt an deem Fall eng weider Demande un den Ëmweltministär geschéckt an eng Äntwert ofgewaard, éier d'Beem geschnidde ginn?
- 3) Wéi war de Feedback vum Ëmweltministär betreffend de Managementkonzept vun 2022?
- 4) Wéi eng Ergebnisser huet d'Ulackele vun de Kueben bei der aler Deponie "Am Kues" gehat?
- 5) Ass d'Gemeng sech bewosst, datt d'Ulackele vun de Kueben op eng aner Plaatz, wéi et am leschte Managementkonzept beschriwwe gouf, fir d'éischt muss funktionnéieren éier d'Kueben an engem Konfliktraum d'Méiglechkeet geholl kréien hier Näschter unzeleeën?

Fir déi gréng Suessem, Bieles, den 20. Mee 2023

Chantal FABER-HUBERTY Gemengeréitin

Alain CORNÉLY Gemengerot

#### Séance à huis clos

#### **Personnel**

22. a. Nomination d'un e employé e communal e à plein temps et à durée indéterminée au groupe d'indemnité A2, sous-groupe scientifique pour les besoins du service sécurité et santé au travail

# Est nommé•e:

**Madame Smerke Jennifer** 

22. b. Démission honorable d'un fonctionnaire communal, du groupe d'indemnité B1, sous-groupe administratif, à partir du 1 er mai 2024

Démission honorable accordée

### **Enseignement**

- 23. Affectation du personnel enseignant dans le cadre de la l'ère liste des postes d'instituteurs vacants pour l'année scolaire 2023/2024
- a) un poste d'instituteur breveté (100% projet 'Kannercampus Belval') pour le cycle I de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): HANSEN Marc

b) un poste d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour le cycle I de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): PIAO MOREIRA Adriana

c) un poste de surnuméraire (100%) pour le cycle I de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): SPAGNUOLO Sabrina

d) un poste de surnuméraire (100%) pour le cycle I de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): TRZEBANSKI Laurent

e) un poste provisoire d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour le cycle I de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): KUMMER Yasmine

f) un poste provisoire d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour le cycle I de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): DA SILVA VELOSO Joana

g) un poste provisoire d'instituteur breveté (100%) pour le cycle 1 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): DUARTE Marina

h) un poste provisoire de surnuméraire (100%) pour le cycle 1 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): MOUSEL Sonia

i) un poste de surnuméraire (50%) pour le cycle I de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): JACOBI Lisa

j) un poste provisoire de surnuméraire (50%) pour le cycle 1 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): SCHODER Michelle

k) un poste d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): WARNIER Lena

I) un poste d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): BECKER Doreen

m) un poste d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): TESSARO Lisa

n) un poste d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): THYSSEN Laurent

o) un poste d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): VILAR DO VALE Daniela

p) un poste de surnuméraire (100%) pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): BUCCI Nathalie

q) un poste de surnuméraire (100%) pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): PORTANTE Julia

r) un poste de surnuméraire (100%) pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental

Est nommé(e): NARDECCHIA Julie

s) un poste provisoire d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): TIRONI Stéphanie

t) un poste provisoire d'instituteur breveté (100% - projet 'Kannercampus Belval') pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/20

Est nommé(e): SILVA PINHEIRO Márcia

u) un poste provisoire de surnuméraire (100%) pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): SOISSON Mirko

v) un poste provisoire de surnuméraire (100%) pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): STUMPF Chris

w) un poste provisoire de surnuméraire (50%) pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Est nommé(e): HENTGES Nadine

x) un poste provisoire de surnuméraire (50%) pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

Pas de candidature

y) un poste provisoire de surnuméraire (50%) pour les cycles 2-4 de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2023/2024

# Pas de candidature

# **Artikuss**

# 24. Présentation

Anen Gaston	Arendt Patrizia	Asselborn-Bintz Simone
Bronzetti Denis	Cornély Alain	Dahm Yves
Faber-Huberty Chantal	Gierenz Steve	Goelhausen Marco
Haas Marc	Logelin Anne	Lorang Mike
Morgenthaler Nathalie	Piscitelli Jos	Romeo Franca
Schlesser Jean-Pierre	Speck-Braun Patricia	